

ชื่อเรื่องการค้นคว้าแบบอิสระ	การสร้างหนังสือการ์ตูนจากนิทานพื้นบ้าน เรื่อง “เต้าน้อยของคำ” สำหรับนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 5
ผู้เขียน	นายสามารถ จันทร์แจ่ม
ปริญญา	ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาไทย)
อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าแบบอิสระ	รองศาสตราจารย์นราวัลย์ พูลพิพัฒน์

### บทคัดย่อ

การศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างหนังสือการ์ตูนจากนิทานพื้นบ้านเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” สำหรับใช้เป็นหนังสืออ่านประกอบในวิชาวรรณกรรมท้องถิ่น เพื่อประเมินคุณค่าหนังสือการ์ตูนเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” และเพื่อสอบถามความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิด้านนิทานพื้นบ้าน ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสร้างหนังสือการ์ตูน ครูผู้สอนวิชาวรรณกรรมท้องถิ่นและนักเรียนที่มีต่อ เนื้อเรื่องและหนังสือการ์ตูนเรื่อง “เต้าน้อยของคำ”

เครื่องมือที่ใช้ในการศึกษาประกอบด้วย แบบสอบถามความถูกต้องของเนื้อเรื่องนิทานแบบประเมินคุณค่าหนังสือการ์ตูนเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” และแบบสอบถามความคิดเห็นของครูและนักเรียนที่มีต่อหนังสือการ์ตูนเรื่อง “เต้าน้อยของคำ”

กลุ่มผู้ให้ข้อมูลในการศึกษาได้แก่ ผู้ทรงคุณวุฒิด้านนิทานพื้นบ้าน จำนวน 3 คน ผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสร้างหนังสือการ์ตูนจำนวน 3 คน ครูผู้สอนวิชาวรรณกรรมท้องถิ่นระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ของโรงเรียนบ้านปากเหมือง อำเภอสารภี สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาเชียงใหม่ เขต 4 จำนวน 36 คน

ผลการศึกษารูปได้ดังนี้

1. ได้หนังสือการ์ตูนจากนิทานพื้นบ้านเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 มีขนาด 21.5x29.5 เซนติเมตร แบบแนวตั้ง จำนวน 42 หน้า ตัวอักษรขนาด 24 พอยท์ หนังสือเล่มนี้แบ่งภาพในแต่ละหน้าออกเป็นกรอบสี่เหลี่ยมย่อย ๆ เรียงกัน โดยมีภาพวาดตัวละคร ประกอบคำบรรยายและบทสนทนา ตามเนื้อเรื่องของนิทานอยู่ในกรอบสี่เหลี่ยมดังกล่าว

2. ความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิด้านนิทานพื้นบ้านที่มีต่อนิทานเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” พบว่าผู้ทรงคุณวุฒิมีความคิดเห็นอยู่ในระดับเห็นด้วยมากที่สุด ว่าเนื้อเรื่องมีความถูกต้อง สอดแทรกคติธรรม คำสอนทางพุทธศาสนา เหมาะสมสำหรับเด็กวัยประถมศึกษา

3. การประเมินคุณค่าหนังสือการ์ตูนเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” โดยผู้ทรงคุณวุฒิด้านการสร้างหนังสือการ์ตูนพบว่าด้านการจัดรูปเล่มอยู่ในระดับดี ด้านลักษณะของเนื้อเรื่องอยู่ในระดับดี ด้านการใช้ภาษาอยู่ในระดับดี ด้านศิลปะในการสร้างหนังสือการ์ตูนอยู่ในระดับดี และด้านคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับอยู่ในระดับดีมาก เมื่อรวมค่าเฉลี่ยแล้วอยู่ในระดับดี

4. ความคิดเห็นของครูและนักเรียนที่มีต่อนิทานเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” พบว่าครูและนักเรียนมีความคิดเห็นอยู่ในระดับเห็นด้วยมากที่สุด ว่าหนังสือการ์ตูนเรื่อง “เต้าน้อยของคำ” เป็นหนังสือที่ดีมีคุณค่าเหมาะสมสำหรับใช้เป็นหนังสืออ่านประกอบกิจกรรมการเรียนรู้วรรณกรรมท้องถิ่น

<b>Independent Study Title</b>	Construction of a Folk Tale Cartoon Book Based on <i>Dhao Noi Ohng Kham</i> for Prathom Suksa 5 Students
<b>Author</b>	Mr. Samart Chanjam
<b>Degree</b>	Master of Education (Teaching Thai)
<b>Independent Study Advisor</b>	Assoc. Prof. Narawan Poolpipat

### ABSTRACT

The purposes of this study were to construct the folk tale cartoon book on *Dhao Noi Ohng Kham* for being one of the supplementary reading book in Local Literature Subject. For Prathom Suksa 5, to evaluate the value of this folk tale cartoon book and to survey the opinions of the folk tale experts, cartoon book constructor experts, teachers and the students according to the story and the folk tale cartoon book on *Dhao Noi Ohng Kham*.

The tools were the valuation test of the cartoon book on *Dhao Noi Ohng Kham* and the opinion questionnaires.

The sample group consisted of 3 folk tale experts, 3 cartoon book constructor experts, 10 Local Literature teachers and 36 Prathom Suksa 5 students at Banparkmueng School, Sarapee district, Chiang Mai Province.

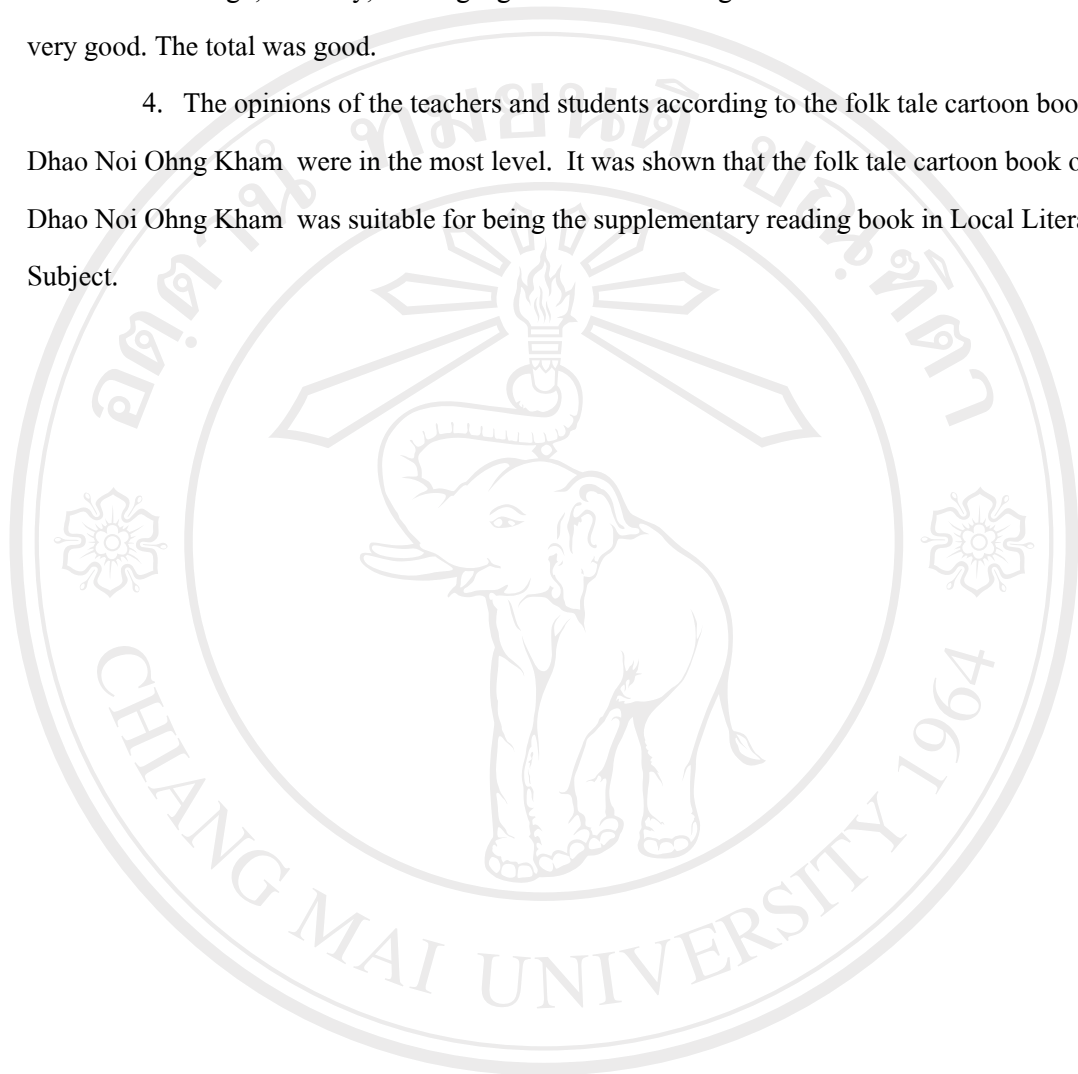
The findings were as follows :

1. The folk tale cartoon book on *Dhao Noi Ohng Kham* for Prathom Suksa 5 's students was constructed in size 21.5x29.5 centimeters, vertical plane, 42 pages and the fonts size 24 point. In each page divided into many frames. In the frames contained a cartoon actors, the description and the dialogues according to the story.

2. The opinions of the folk tale experts according to the folk tale cartoon book on *Dhao Noi Ohng Kham* were in the most level in the accuracy content and integrated the Buddhism morals which suitable for primary students.

3. The evaluation of this folk tale cartoon book on Dhao Noi Ohng Kham revealed that the book design, the story, the language and the art were good. The value and the useful were very good. The total was good.

4. The opinions of the teachers and students according to the folk tale cartoon book on Dhao Noi Ohng Kham were in the most level. It was shown that the folk tale cartoon book on Dhao Noi Ohng Kham was suitable for being the supplementary reading book in Local Literature Subject.



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่  
Copyright© by Chiang Mai University  
All rights reserved